

(Translated from Arabic)

Permanent Mission of the State of Kuwait to the Office of the United Nations in Geneva

I. Assurances

1. We wish to begin by thanking the special rapporteurs who signed the communication for their cooperation and for their desire to seek clarifications on the measures taken by the State of Kuwait in respect of the queries submitted. At the same time, attention is drawn to the points raised in the letter of the Permanent Mission No. M216/2020, dated 24 June 2020, which is to be considered as integral part of the present letter.

2. We would also like to draw attention to article 6 (a) of the Code of Conduct for Special Procedures Mandate-holders of the Human Rights Council (5/2), which states that the mandate-holders shall: "Always seek to establish the facts, based on objective, reliable information emanating from relevant credible sources, that they have duly cross-checked to the best extent possible". We also draw attention to article 9 (a), which stipulates that communications should not be politically motivated.

3. The special rapporteurs based their information on a documentary of the British Broadcasting Corporation (BBC), which was filmed in Kuwait without coordination or cooperation from official State bodies. Moreover, the programme was produced and directed in such a way as to present just one point of view, with neither the director nor the producer taking the trouble to present the official position of the State of Kuwait in order to give a rounded picture of the subject, and the whole film was shot and produced so as to give rise to controversy. The producer did not interview the Kuwaiti anti-human trafficking committee but did pay an unannounced visit to the Public Authority for the Workforce and, although he was received with every courtesy, he did not fully convey the point of view he was given. These misgivings were expressed at the time by the Ministry of Information of the State of Kuwait, which contacted Samir Farah, Director of Arabic news at the BBC, and Wissam Sayegh, Director of the BBC office, to inform them that the material shown in the film was distorted and non-impartial, inconsistent with professional media standards and at odds with Kuwaiti legal procedures. What was shown in the film were episodes of individual behaviour, which could not serve as a basis for anything. In fact, in an attempt to rectify its error, the BBC subsequently published news on its website praising the actions taken by the Kuwaiti authorities. More information about this is given below. Thus, the production values of the film are such that we can reject it as a credible, objective or reliable document under the provisions of article 6 (a) of the Code of Conduct for Special Procedures Mandate-holders of the Human Rights Council (5/2). At the same time, it should be reaffirmed that the BBC report about the conditions for domestic workers in Kuwait was based on just two individual cases. Moreover, the report made general, baseless and in many cases undocumented accusations against the Kuwaiti government regarding violations of Domestic Labour Act No. 68 of 2015. At the same time, the BBC neglected to throw light on violations by workers' countries of origin such as the falsification of official documents and passports and a failure on the part of those countries to combat the smuggling of underage workers and to punish human traffickers, particularly in view of the fact that human trafficking in its various forms is, unfortunately, a widespread and interlinked criminal phenomenon. Professional media conduct and accurate reporting require that all sides of an issue be clarified and that the view of all stakeholders be sought.

4. In the light of the foregoing, we do not believe that the special rapporteurs should draw their impressions and convictions from this propaganda film, which gives a one-sided and biased view of the real situation in Kuwait.

5. For this reason, Kuwait wishes to make it clear that the replies and clarifications below are given purely in a spirit of positive cooperation, which the State always shows when dealing with human rights-related issues and queries from special rapporteurs. That same spirit of cooperation was evident in the reception it has accorded to a number of special



rapporteurs including the successful visit made – at the invitation of the State authorities – by the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially women and children, in September 2016.

II. Existing legal and operational norms that contradict the allegations made

6. Kuwaiti legislators have criminalized acts associated with the offence of human trafficking. This emerges clearly in the Criminal Code (Act No. 16 of 1960), as amended, which includes ample provisions intended to combat human trafficking and to safeguard the rights of persons who fall victim to that crime while in the territory of the State of Kuwait. The Code envisages protection for workers' rights and freedoms, and includes stringent penalties for offences committed in that connection, such as murder, violence, kidnapping, imprisonment, trafficking in slaves and other prohibited acts. These provisions – which are enshrined inter alia in articles 186, 187, 190, 191, 192, 193 and 194 – extend fairly and effectively to cover foreign workers and residents. In addition, article 49 of Act No. 31 of 1970 amending the Kuwaiti Criminal Code (Act No. 16 of 1960) prohibits all forms of forced labour and exploitation and the withholding of pay without justification.

7. We would note also that article 185 of the Criminal Code prohibits bringing persons into or taking them out of the State of Kuwait for the purpose of treating them as slaves, just as it prohibits the purchase, offer for sale or presentation as a gift of a person as a slave. The article envisages penalties of both imprisonment and a fine for persons who commit any of those acts.

8. Acting upon the international obligations the State of Kuwait assumed by ratifying – under Act No. 5 of 2006 – the United Nations Convention against Transnational Organized Crime and the Protocols thereto, Kuwaiti legislators issued the Prevention of Trafficking in Persons and Smuggling of Migrants Act No. 91 of 2013, which came into force on 17 April 2013. The Act serves to conserve and protect the rights of migrants, both those in the private sector and those involved in domestic work. The Act stipulates that the Office of the Public Prosecution has exclusive jurisdiction to investigate, pursue and prosecute the offences specified in the Act, and related offences. The Act also envisages severe penalties, which range from imprisonment to the death penalty. Under article 2 of the Act, the penalty for trafficking in persons – which also covers the offences of forced labour, enforced servitude, slavery or practices similar to slavery – is a term of imprisonment of 15 years. A penalty of life imprisonment is envisaged if the offence is associated with one of the aggravating circumstances specified in the article, and even the death penalty if the offence leads to the victim's death. Under the terms of article 6, both the legal representative and the de facto manager of a corporate entity are liable to the penalties prescribed for the offences defined in the previous articles if those offences were perpetrated for the benefit of the corporate entity or on its behalf and with its knowledge, without prejudice to the personal criminal liability of the perpetrators of the offences. In addition, the article provides for the dissolution of the corporate entity and the closure of its headquarters and branches either permanently or for a period of not less than six months and not more than one year.

9. The Office of the Public Prosecution receives and investigates reports about victims and cases of human trafficking. Such reports can come in from the competent national authorities, the victims themselves or any other party, and there are no obstacles to prevent the Office of the Public Prosecution from communicating with any of those parties. Article 12 of the same Act envisages measures to assist and protect victims and authorizes the Office of the Public Prosecution or the competent court to take any of the following measures that they may deem appropriate:

(a) Referral of victims of human trafficking or migrant smuggling to the medical authorities or to social care homes where they can receive the requisite treatment and care;

(b) Placement of victims in a State-designated shelter until such time as they can be repatriated to their country of origin or returned to the country in which they resided when the offence was committed. The shelter provides victims with health, social and psychological care as well as legal support and recreational facilities, until their situation can be resolved.

10. The Office of the Public Prosecution in the State of Kuwait is dedicated to pursuing prompt and effective legal proceedings against human traffickers and against their accomplices and those who instigate them to commit their crimes.

11. As part of efforts to combat human trafficking and migrant smuggling, the Council of Ministers issued Decree No. 1454 delegating the Minister of Justice “to form and lead a committee made up of representatives from the Ministry of Justice, the Ministry of the Interior, the Ministry of Foreign Affairs, the Ministry of Trade and Industry, the Public Authority for the Workforce, the Public Authority for Civil Information and other stakeholders. The committee is responsible for developing a national strategy to combat human trafficking and migrant smuggling, which is then to be submitted to the Council of Ministers.” In fact, the committee completed the final draft of its strategy before submitting it to the Council of Ministers for approval then initiating the operational steps. The strategy covers three fundamental areas: prevention, protection and building partnerships and cooperation, internally, regionally and internationally.

12. Thanks to this, the term “human trafficking” has become common currency for Kuwaiti legislators, as emerges clearly in article 8 of Cybercrime Act No. 63 of 2015, which states: “Anyone who creates a website or disseminates information via the Internet or any other means of communications technology envisaged in the present Act to perpetrate or facilitate human trafficking or to deal in drugs, psychotropic substances or the like, in circumstances other than those authorized by law, shall be liable to a term of imprisonment of up to 7 years and/or to payment of a fine of between 10,000 and 30,000 Kuwaiti dinars (KD).”

13. The Ministry of the Interior has also dedicated considerable efforts to combating this offence. It has created an anti-human trafficking section as part of the Department for the Protection of Public Morals in the Directorate General of Criminal Investigation, changing the name of the former under Ministerial Decree No. 5908 of 2014 to the Department for the Protection of Public Morals and Combating Human Trafficking. The Department has been attributed with numerous functions to enable it to prevent and combat this offence and to preserve human rights and dignity. One of the functions of the Department for the Protection of Public Morals and Combating Human Trafficking is to receive complaints and to address suspected cases of trafficking. These are investigated to determine their validity then the necessary legal measures are taken before referring the cases to the competent authorities while victims are placed in the migrant workers’ shelter. A number of bodies are involved in this process: the Office of the Public Prosecution, the International Organization for Migration (IOM), embassies, the migrant workers’ shelter, the Kuwait Society for Human Rights, the Department for Domestic Labour, police stations and civil society organizations in Kuwait.

14. The Department has set up a hotline and an email address via which to receive human trafficking complaints. Victims are treated with complete confidentiality and are referred to the competent authorities for action to be taken in accordance with the Constitution. A number of guidelines have been developed for dealing with cases of human trafficking. These involve:

- Referring to the Anti-Human Trafficking Act;
- Confirming the validity of reports;
- Verifying that indicators of human trafficking are present;
- Reassuring victims and treating them well;
- Assuring victims that they are, indeed, victims and not criminals;
- Holding victims in a place where their dignity can be protected;
- Consulting the department responsible for combating human trafficking (the Department for the Protection of Public Morals and Combating Human Trafficking);
- Taking advantage of questions on issues related to human trafficking;
- Referring cases to the Department for the Protection of Public Morals and Combating Human Trafficking for it to take the necessary action.

Given below are the measures taken towards victims of human trafficking:

- (a) Victims are interviewed and informed of their rights;
- (b) Information is passed to the contact points designated by the Ministry of the Interior (Department for the Protection of Public Morals and Combating Human Trafficking);
- (c) Victims are referred to shelters or health-care centres (migrant workers' shelter);
- (d) There is coordination with the Office of the Public Prosecution for the issuance of decrees to protect victims;
- (e) Immediate and long-term services such as reintegration and voluntary return are made available.

15. Concerning access to remedies for victims of human trafficking, one of the fundamental constitutional rights enshrined in Kuwaiti law is the right of recourse to law, which is afforded to all persons without exception and without distinction between citizens and residents. Article 166 of the Constitution of Kuwait reads: "People are guaranteed the right to have recourse to law. The law itself shall determine the procedures and conditions required for the exercise of that right." Article 29 of the Constitution states: "All persons have equal human dignity and the same public rights and duties before the law, without discrimination on the grounds of gender, origin, language or religion."

16. In its efforts to combat human trafficking, the State of Kuwait has cooperated at the international and regional levels in the following ways:

- (a) It has consolidated channels of international cooperation in the context of combating trafficking in persons and smuggling of migrants, including through cooperation agreements, memorandums of understanding and operational arrangements with the States concerned;
- (b) It has strengthened cooperation mechanisms with regional organizations (the Cooperation Council for the Arab States of the Gulf, the League of Arab States and other Asian and African organizations) in the area of combating trafficking in persons and smuggling of migrants.

17. At the bilateral level, the State of Kuwait has undertaken the following:

- (a) It has worked to conclude bilateral cooperation agreements with other States that have ratified the United Nations Convention against Transnational Organized Crime and its two Protocols on trafficking in persons and smuggling of migrants;
- (b) It has consolidated channels of cooperation with countries of origin in order to expedite and facilitate procedures and arrangements for the repatriation of trafficked persons and smuggled migrants to their home countries without exposing them to undue suffering or lengthy procedures.

18. In cooperation with the Regional Office for the Middle East and North Africa of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights (OHCHR), the Kuwaiti judiciary has received training on human trafficking. In fact, over recent years, a series of training courses on human trafficking and migrant smuggling have been held for judges, members of the Office of the Public Prosecution and legal experts.

19. It should be pointed out that the term "emigrant workers" is not used as the workers referred to are more precisely migrants who are temporarily employed until the expiration of the contract concluded with their employers. Furthermore, nowhere in the Labour Code (Act No. 6 of 2010) do the terms "*kafala*" or "sponsor" appear. The system of work visas tying workers to their employer is the one currently applied to migrant workers by the Ministry of the Interior and the Public Authority for the Workforce. The aim of the system is to ensure the public interest by creating a database of migrant workers to help identify their status and maintain the composition of the population.

The following practical measures have been taken to loosen the bond between workers and employers:

(a) The last paragraph of article 3 of Act No. 109 of 2013 regarding the Public Authority for the Workforce stipulates: “The Authority shall have the exclusive authority to recruit migrant workers in the private sector and the petroleum sector, on the basis of a request from the employer providing details of the workers to be recruited. The Minister shall issue decrees delineating the relevant procedures, documents and fees”;

(b) Article 57 of Act No. 6 of 2010 requires employers to pay workers’ salaries into a bank account;

(c) Ministerial Decree No. 194/*ain* of 2010 prohibits the withholding of passports belonging to workers in the private sector and the petroleum sector;

(d) Ministerial Decree No. 201/*ain* of 2011 criminalizes forced labour;

(e) Ministerial Decree No. 192/*ain* of 2010 concerns a hotline for receiving workers’ complaints and information on human trafficking;

(f) One form of protection prescribed by law for workers is the right of recourse to law in order to demand labour-related rights. According to article 144, such cases are exempt from fees and are to be dealt with as summary matters.

20. The competent authorities in Kuwait are in the process of rolling out additional measures to improve the environment for work and for workers while striving to ensure that conditions conducive to violations of human rights and labour standards never arise. This is part of the State’s determination to obviate any situations that have a negative impact on human rights.

21. It should also be noted that Kuwait enjoys peace, security and economic and social well-being and, therefore, has attracted and continues to attract many migrant workers. Persons of more than 180 nationalities currently reside on Kuwaiti territory where 30 per cent of the population is made up of citizens and 70 per cent of people of other nationalities. In fact, if the latter had not found such a good working environment and such decent living conditions, they would not have come to Kuwait in such large numbers. In the light of that, the fact that individual cases do exist – as highlighted by the BBC – does not mean that the same applies to more than 70 per cent of the population of Kuwait. Moreover, given the country’s demographic make-up and in order to protect its reputation as a labour-attracting country, Kuwait attaches the utmost importance to issues such as human rights, respect for the rights of others, rule of law, promotion of organs of justice and respect for the dignity and religions of others.

III. Measures taken

22. Having clarified those legal norms, we wish to stress that the Kuwaiti authorities do not and never will neglect any issue related to human trafficking and, for that reason, they have not ignored the information made public in the BBC documentary. This, despite the lack of impartiality, methodology or balance in the report; the evident attempt on the part of the BBC, like any other production company, to provoke and its failure to give fair recognition to government efforts. Notwithstanding all that, official bodies in Kuwait launched an immediate examination of the information that emerged from the documentary. That investigation took place in the framework of efforts on the part of the Government to prevent such situations, which so clearly violate the country’s obligations and laws, as outlined above.

23. One of the most important developments was a statement made by the Attorney General of the State of Kuwait Mohammed al-Duaij, to the Kuwait News Agency, the Kuwaiti press and various social media outlets. In the statement, which was widely circulated and translated into various languages, he confirmed that strict orders had been issued to the Ministry of the Interior to arrest and bring to justice any citizen or resident who offended the dignity of domestic workers, to remove any advertisements considered to amount to human trafficking and to mete out severe penalties in that regard. The statement emphasized that such actions were criminal and could lead to immediate detention and referral to the Central Prison for terms of up to 15 years (copy of the statement attached).

24. The Directorate General of Criminal Investigation has taken the necessary measures vis-à-vis all the points raised in the documentary. The management of the 4Sale website was

contacted, the part of the operation dealing with domestic workers was closed down, its promoters were arrested and proceedings were taken against them under the legal norms outlined above. One of these was Cybercrime Act No. 63 of 2015, article 8 of which states: “Anyone who creates a website or disseminates information via the Internet or any other means of communications technology envisaged in the present Act to perpetrate or facilitate human trafficking or to deal in drugs, psychotropic substances or the like, in circumstances other than those authorized by law, shall be liable to a term of imprisonment of up to 7 years and/or to payment of a fine of between KD 10,000 and 30,000.” Reference should also be made at this point to the Prevention of Trafficking in Persons and Smuggling of Migrants Act No. 91 of 2013, which criminalizes numerous actions associated with any form of human trafficking or exploitation and envisages severe penalties for anyone who perpetrates such actions. Moreover, the penalties stipulated in the Act are applicable to both the legal representative and the de facto manager of a corporate entity if the offences were perpetrated for the benefit of that entity or on its behalf and with its knowledge, without prejudice to the personal criminal liability of the perpetrators of the offences. This means that penalties are enforceable against business enterprises if they violate the law and not merely against natural persons. In effect, penalties have been applied against business enterprises and persons who perpetrated illegal operations of that kind.

25. The Department for Domestic Labour in the Public Authority for the Workforce contacted the Directorate General of Criminal Investigation regarding the incident mentioned in the BBC documentary. On 6 June 2019, two days after the interview with the BBC had taken place, the Department for Domestic Labour summoned the employer whereupon it emerged that the worker concerned had been transferred to another employer. A report to that effect was drawn up and legal steps were taken. The worker mentioned in the BBC film was summoned on 3 July 2019 and duly appeared in the company of a representative of the Embassy of Guinea. It was established that her age was not consistent with the one that appeared in her passport and that she was a minor; moreover, the falsification had come about in her own country. It was also verified that she had received all her entitlements. Facilities were then put in place to enable her to travel back to her country and, on 4 July 2019, a ticket was booked for her, in cooperation with the Humanitarian Action Centre in Kuwait and at the latter’s expense. The worker’s ticket and passport were handed over to the representative of the Embassy of Guinea. On 7 July 2019, having been fully cared for and accommodated in the migrant workers’ shelter, the worker left for her own country via Kuwait International Airport (probatory documents attached).

26. On 15 July 2019, the Public Authority for the Workforce summoned the owner of 4Sale Kuwait, Mashal Khalifa al-Aoun and legal steps were taken against him in accordance with the aforementioned laws. Moreover, as an additional measure, the website’s section dealing with advertisements for domestic workers was closed down. At the same time, pledges were made by owners of other websites: Waseet.net, We Sale and Alola, and meetings were held with the owners of the websites Q8forsale and Khadam.com who were alerted and warned not to post advertisements on their sites and informed of the penalties applicable against organizations and individuals who did so. They provided written pledges to that effect (copies attached).

27. The Ministry of Information has coordinated with the Embassy of Kuwait in London and with the Deputy Minister of Commerce and Industry in order to remove all exploitative domestic labour-related advertisements from applications and websites – including 4Sale and Instagram – for violating human rights laws.

28. On 1 November 2019, the BBC published a story on its website, under the headline: “Kuwaiti authorities say they have officially summoned the owners of several social media accounts and blocked advertisements following BBC investigation”.

29. In addition, inspectors from the Public Authority for the Workforce have intensified their efforts to raise awareness, to create an environment where such cases are prevented before they can arise and to refer any violations or suspicions to the competent authorities for investigation.

30. As an expression of international solidarity to combat human trafficking, the Public Authority for the Workforce has also increased its vigilance in monitoring reports of such offences across media and social media, as well as in international reports.

31. Using social media and newspapers, efforts have been made to deliver nuggets of information regarding obligations and safeguards under the Domestic Labour Act. In particular, this initiative has focused on article 4, which prohibits charging domestic workers and persons of equivalent status, directly or indirectly, in order to find them employment with a particular employer or to remain with that employer; article 5, which prohibits any advertisements or announcements that are offensive to human dignity; article 12, which prohibits employers from retaining any papers or identity documents belonging to domestic workers; article 21, which forbids the recruitment or employment of domestic workers of either sex who are under the age of 21 or over the age of 60; and article 22, which specifies the maximum number of working hours, according to rules of the International Labour Organization (ILO). Moreover, under article 29 of the Domestic Labour Act, anyone who recruits a domestic worker under the age of 21 is liable to a term of imprisonment of up to 6 months and/or to a fine of up to KD 500. It should be noted that all domestic workers are processed and recruited in their countries of origin and hold passports showing their legal age, which makes it difficult to know their true age. A copy of the passport of the person concerned in the BBC report is attached.

IV. Additional measures to protect against human rights violations by business enterprises

32. As regards steps the Government of Kuwait has taken or is considering taking in order to protect against human rights abuses by business enterprises, including 4Sale, and to ensure that business enterprises domiciled in its territory respect human rights throughout their operations, including by carrying out human rights due diligence, the Ministry of the Interior (Directorate General of Criminal Investigation) has confirmed that Kuwait has implemented numerous measures to protect against human rights violations in general, including those perpetrated by business enterprises. These measures, which serve to ensure that all enterprises operating on Kuwaiti territory respect human rights in the conduct of their activities, include the following:

(a) Developing a legislative framework

Kuwait has acceded to and ratified many international human rights instruments and treaties, including the International Covenant on Civil and Political Rights and the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights. It has also ratified treaties that have a direct bearing on the fight against human trafficking, including the United Nations Convention against Transnational Organized Crime and the Protocols thereto and the Convention on the Rights of the Child. In addition, the State of Kuwait has enacted laws to criminalize actions associated with human trafficking or exploitation in which regard it has taken due account of relevant international instruments and treaties, as was explained earlier.

(b) Creating anti-human trafficking agencies

The Ministry of the Interior was well aware that human trafficking laws could not be duly enforced without a specialized and competent agency capable of carrying out its functions in line with domestic legislation and with relevant international standards and treaties. The Ministry therefore created an anti-human trafficking section under Ministerial Decree No. 5908 of 2014, which amended certain provisions of Ministerial Decree No. 2411 of 2008 on the organizational structure of the Ministry of the Interior. The section brought a greater degree of specialization to the fight against all forms of human trafficking, including that of violations by business enterprises. Given the technical complexity of the issues involved, the latter in particular called for a specialized body and expert and well-qualified personnel. The section has been staffed with officials who possess both academic knowledge and practical skills and thus are able to carry out their duties effectively and to deal with cases of human trafficking while respecting human dignity, in accordance with a specialized institutional methodology that involves all stakeholders from governmental institutions, civil society groups and international organizations. The Ministry of the Interior is continuing to train the officials who work in the new section, giving them qualifications that enable them to carry out their duties effectively and to increase their practical expertise. Staff from the

section have also participated in courses organized with the support of IOM and ILO as well as in workshops run by IOM in conjunction with other international institutions and civil society bodies such as the Society for Human Rights, the Social Work Society and the Kuwait Bar Association.

The section conducts investigations and research and it follows up on complaints related to human trafficking, which it first verifies then takes the appropriate legal measures. It also follows up on complaints submitted by victims being housed in shelters, whom it provides with support and assistance to return to their own countries, and it helps them to obtain due compensation, in accordance with the law.

The Department for the Protection of Public Morals and Combating Human Trafficking has set up a special office in the migrant workers' shelter to follow up on the cases submitted to it and to take the necessary legal action if investigations confirm suspicions of human trafficking.

The new section has managed to intervene in numerous cases of human trafficking and to arrest perpetrators and refer them to the competent authorities for investigation. Sentences have been handed down against a number of offenders while many other cases are still pending before the courts.

It should be noted at this point that the Ministry of Justice has assigned a number of prosecutors to investigate cases of human trafficking. They are based in the Public Prosecution Office in the Palace of Justice of the Capital governorate.

(c) Awareness-raising campaigns

Kuwait conducts awareness-raising campaigns to inform both citizens and residents of the dangers of human trafficking and the legal repercussions it can bring for perpetrators. The campaigns also explain workers' rights and how to protect them, warn against any violations and encourage people to report cases of trafficking. The Directorate General of Criminal Investigation has been in contact with the competent offices of the Ministry of the Interior, such as the General Department for Security Relations and Media and the General Department for Information Systems, regarding steps to be taken to raise awareness among citizens, residents and business enterprises. The following measures have, in fact, begun to be rolled out as the nucleus of a comprehensive national campaign:

(i) Synopses and extracts of the Prevention of Trafficking in Persons and Smuggling of Migrants Act No. 91 of 2013 have been published as part of the Ministry of the Interior's social media programmes. Information regarding the Act and the duties of workers and employers has been posted at different times on the Ministry's own Instagram account – moi_kuw – as follows:

- A brochure entitled "Together to combat human traffickers", which summarizes the efforts made by Kuwait to combat human trafficking;
- A brochure summarizing employers' duties towards migrant workers;
- A summary of human trafficking crimes in Kuwait;
- A summary of the guide for migrant workers (rights and duties).

(ii) Educational posters about the Prevention of Trafficking in Persons and Smuggling of Migrants Act No. 91 of 2013 and the duties and rights of migrant workers have been printed and distributed. The posters, which are available in various languages, have been put on display in public places.

(iii) Information boards are on permanent display in the arrivals hall of Kuwait International Airport, the General Department for Residency, citizen service centres, the Ministry of Social Affairs and Labour, and emergency departments and outpatient clinics in State-run hospitals.

(iv) Short information films about the rights and duties of migrant workers are currently being produced and are to be broadcast on official State television and on local channels as well as via social media.

(v) Spaces have been set aside on the websites of government ministries with information about the Prevention of Trafficking in Persons and Smuggling of Migrants Act and the rights and duties of migrant workers.

(vi) Awareness-raising campaigns are being run in major markets and shopping centres frequented by both citizens and migrants in order to draw attention to the Prevention of Trafficking in Persons and Smuggling of Migrants Act No. 91 of 2013 and the duties and rights of workers.

(vii) Lectures have been arranged in universities, institutes and schools.

(viii) Business enterprises are contacted to verify the extent of their compliance with the relevant laws.

V. Steps taken to ensure effective access to domestic judicial mechanisms for victims of business-related human rights abuses

33. The Public Authority for the Workforce is taking and continues to take the following additional measures to ensure effective access to domestic judicial mechanisms for victims of business-related human rights abuses:

- The Department for Domestic Labour in the Public Authority for the Workforce receives any complaints concerning violations of the Domestic Labour Act;
- The Public Authority for the Workforce works to enforce the provisions of the Domestic Labour Act, including article 5, which prohibits recruitment bureaus from advertising, announcing or categorizing workers on the basis of their beliefs, gender or colour, or their costs, or from advertising them in a way that is offensive to human dignity;
- The Public Authority's Department for Domestic Labour has been in contact with the competent sections of the Ministry of the Interior regarding websites that publish advertisements in contravention of the aforementioned article 5, under which recruitment bureaus are prohibited from advertising, announcing or categorizing workers on the basis of their beliefs, gender or colour, or their costs, or from advertising them in a way that is offensive to human dignity. Since November 2019, 94 letters in that regard have been addressed to the Ministry of the Interior.
- The Department for Public Relations, in coordination with the Department for Domestic Labour, has run a campaign to raise awareness about the rights of domestic workers and the duties of their employers. The campaign included advertisements published via the accounts of the Public Authority for the Workforce on the best-known social media sites as well as on State television. In addition, a brochure on domestic workers' rights has been issued while the Domestic Labour Act itself has been printed and distributed by the Public Authority for the Workforce.
- There is ongoing coordination with the Directorate General of Criminal Investigation to monitor all cases of human rights violations, particularly those that involve human trafficking, in the light of the provisions of the Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children. Efforts are also made to open channels of communication via which to report any suspicions that such offences might be being committed so that appropriate legal steps can be taken.

34. Furthermore, the Ministry of the Interior has also taken measures to ensure access to domestic judicial mechanisms for victims of business-related human rights abuses. These include:

(a) Setting up the Department for Domestic Labour to promote, preserve and protect labour rights and to take action to put an end to the various forms of exploitation that workers can face. The Department receives reports then takes the necessary legal steps in that connection;

(b) Creating an anti-human trafficking section as part of the Ministry's Department for the Protection of Public Morals. It works to combat trafficking in all forms, receives reports in that regard and pursues legal proceedings against perpetrators. It also

follows up on complaints submitted by victims being housed in shelters, whom it provides with legal assistance to enable them to obtain their rights;

(c) Duly informing human trafficking victims of the procedures to be followed. They are made aware of the services, possibilities and assistance on offer, the protection measures for them and for witnesses, their personal rights, their right to confidentiality and the procedures through which their rights can be obtained;

(d) Providing victims of trafficking with protection against any threats or possibility of vengeance. Steps are taken to safeguard victims' physical and mental well-being and they receive all due advice, information and legal assistance;

(e) Running awareness-raising campaigns to inform workers about the rights they enjoy and how to contact the competent authorities in order to obtain those rights.

VI. Steps undertaken to fundamentally reform the governance of foreign labour migration and to end the *Kafala* system

35. With regard to the question concerning plans or steps to fundamentally reform the governance of foreign labour migration and to end the *Kafala* system, so that migrant workers are protected from human rights abuses, we wish to clarify the following points:

- As concerns ending the *Kafala* system in the context of the Domestic Labour Act, it should be pointed out that domestic workers are recruited only through bureaus accredited by the sending State and the receiving State (Kuwait). No procedures to transfer a domestic worker from one employer to another may be conducted save in the presence of the worker concerned and with her or his consent, in accordance with guidelines issued by the Ministry of the Interior. Under article 12 of the Domestic Labour Act, employers are prohibited from retaining any papers or identity documents belonging to domestic workers, such as a passport or identity card, except with the consent of the worker concerned. Article 22 of the Act makes it clear that a domestic worker's passport is a personal document that the worker has a right to keep and that the employer has no right to take. The Act also specifies maximum working hours and rest periods, and the Department for Domestic Labour receives complaints regarding violations of any of the aforementioned provisions.
- As regards the *Kafala* system more generally, the Government of Kuwait has been making continuous and ongoing efforts in collaboration with international and regional organizations. Over recent years, in fact, a package of reforms and amendments has been introduced to narrow the range of prerogatives granted to employers who are subject to the provisions of the Private Sector Employment Act No. 6 of 2010. The conditions whereby workers can be transferred from one employer to another have been regulated, and laws and decrees have been issued that are intended to guarantee workers' rights. These include:
 - Article 57 of Act No. 32 of 2016, amending certain provisions of Act No. 6 of 2010, regarding the bank transfer of workers' salaries.
 - Administrative Decree No. 842 of 2015 concerning the transfer of a worker without the consent of the employer. Article 6 of the Decree reads as follows: "In cases where a transfer is permissible under the provisions of the present Decree a worker may, without reference to the employer, request the transfer of his or her work permit once three years have elapsed since the date the permit was issued. In doing so, the worker must take account of the obligation to give his or her employer the period of notice prescribed in article 44 of the Private Sector Employment Act No. 6 of 2010. If the worker is unable to prove that the employer was given the required period of notice, then the worker must submit a complaint regarding a dispute over a work permit to the Department for Labour Relations, whereby the employer is considered to have been informed and the date the complaint was registered is taken as the beginning of the notice period. During the period of notice, employers are forbidden from reporting the worker as being absent from work." In addition: "In cases where a transfer is permissible under the provisions of the present Decree, complaints submitted by workers regarding disputes over work permits cannot be considered until a year has elapsed since the date the work permit was issued. Once the dispute has been

examined by the competent authority, the Public Authority for the Workforce may approve the request to transfer the work permit without the approval of the employer, or it may refuse the request.”

- A legislative amendment was introduced under Act No. 32 of 2016, which amended certain provisions of Act No. 6 of 2010. The amendment, which increases penalties for certain violations of the Act, was brought in as a way to provide legal protection for migrant workers on the domestic labour market.
- Act No. 109 of 2013 regarding the Public Authority for the Workforce, article 3 of which states: “The Authority shall have the exclusive authority to recruit migrant workers in the private sector and the petroleum sector, on the basis of a request from the employer providing details of the workers to be recruited. The Minister shall issue decrees delineating the relevant procedures, documents and fees.” This has given the Public Authority greater powers to regulate the recruitment of workers and has enabled it to play a vital role in facilitating the transfer of workers from one employer to another, as it sees fit and within the framework of the law. This, in fact, is what the Public Authority is currently doing.
- The labour inspections envisaged in the Labour Code (Act No. 6 of 2010) are surrounded with legal safeguards while labour inspectors – being the primary guarantors of the enforcement of the law in that regard – are granted full legal authority. Under the Act, inspectors have the status of judicial officials, while the Government of Kuwait is constantly reviewing labour inspection mechanisms in order to develop them in accordance with the needs of the labour market.
- The rights and obligations of employers and workers are set forth in the Labour Code (Act No. 6 of 2010). Workers can exercise their rights via a number of means including that of determining the duration of their contracts, with either fixed-term or open-ended contracts. Moreover, Kuwaiti legislators have given workers the right, under certain circumstances, to demand the termination of their contract, while the Public Authority for the Workforce allows workers to submit a complaint and request a transfer if their employers violate the provisions agreed in the contract.

VII. Final points

36. Kuwait has always considered human rights to be one of its priorities, and this emerges clearly in the Constitution and the law. Kuwait has ratified international instruments regarding fundamental labour-related rights including treaties to criminalize forced labour and eliminate racial discrimination in employment, and it applies those treaties to create binding domestic legislation. Moreover, the country’s openness has attracted a workforce from all over the world thereby contributing to raising the standard of living for people in workers’ countries of origin. Kuwait has also striven to uphold and abide by the noble principles and purposes enshrined in the Charter of the United Nations, particularly with regard to the promotion and protection of human rights and, especially, those of domestic workers, to which end it has enacted a specific law, as explained above. Kuwait has also integrated human rights into all levels of its educational system and has broadened community participation in the dissemination of a human rights culture, especially as concerns domestic workers.

37. In the light of the foregoing, it is clear that the violations mentioned in the report do not extend to the level of society or the State. They are merely individual acts that are abhorrent to the community and punishable by law, and persons who commit such acts are held accountable in a public trial. In fact, the Constitution states: “People are guaranteed the right to have recourse to law, the judiciary is independent and anyone who claims that their rights have been violated in the State of Kuwait may appeal to the Kuwaiti courts to right their grievance and restore their rights”. The principle of judicial independence is also upheld in the Judicial Organization Act No. 23 of 1990 while, for its part, the Code of Criminal Procedure is consistent with standards of international justice in that it grants parties to a case legal safeguards such as a public trial and the assistance of lawyer.

38. In continuing efforts to tackle the scourge of human trafficking, and drawing on its own experiences and insight, the Office of the Public Prosecution in the State of Kuwait,

which has the role of representing society, always seeks to apply the provisions of law and to realize its own purpose, which is to combat crime and the impact of crime. In that regard, it recently prepared a new piece of draft legislation, which it submitted to the competent authorities and which addresses some of the shortcomings in the practical application of anti-human trafficking laws. The Office proposed criminalizing other actions – absent from the United Nations Convention against Transnational Organized Crime, which represents the minimum level of criminalization – and increasing penalties for certain offences. If the draft legislation is approved it would go a long way to helping combat and prevent such crimes.

39. It should be noted that the Government of Kuwait paid great attention to the special rapporteurs' communication and to the observations they made, which it has used to motivate official institutions of State. In fact, the text was translated in full and distributed to the Ministry of the Interior, the Ministry of Justice, the judiciary, the Ministry of Foreign Affairs, the Ministry of Information, the anti-human trafficking committee, the Public Authority for the Workforce, etc. Those institutions were also requested to exert additional efforts and implement further measures to put an end to any violations and prevent their recurrence. They were also told that, should any violations occur, the strictest measures should be followed in order to hold perpetrators accountable before the law, as has happened in the case of 4Sale and of other business enterprises and individuals.

40. In closing we wish to affirm that Kuwait remains keen to continue its long-standing cooperation with the special procedures of OHCHR and with the special rapporteurs. It will continue to benefit from their opinions, experience and observations to promote and advance human rights-related issues, in accordance with the principle of "cooperation" and not that of mediatized and propagandistic "defamation".

Public Authority for the Workforce**New Kuwait***26 June 2019**No. 270**Director of the Directorate General of Criminal Investigation**Sir,***Subject: Human trafficking**

The Department for Regulating the Recruitment of Domestic Workers sends you greetings.

With reference to the above-mentioned subject, we wish to inform you that, on 24 June 2019, the BBC Arabic channel did some filming at the Department for Regulating the Recruitment of Domestic Workers. During the course of the filming, an audiovisual recording was shown of a case in which certain parties were selling a female domestic worker. The announcement advertising the domestic worker for sale was also shown. The advertisement, which was dated 18 March 2019 and bore the telephone number 98882285 and the price of KD 1,150, appeared on the 4Sale website. The broadcaster stated that he had been in contact with the family of the domestic worker concerned and they had informed him that she was a minor. A call was placed to the telephone number given in the advertisement to verify that it was genuine and it emerged that the worker had already been sold. The woman who placed the advertisement was told to present herself for questioning at the Department and an order was sent to the relevant authorities, but she refused to come.

On the basis of the foregoing, we refer the matter to you to take what action you see fit. You may request the recording by contacting the BBC team, who are due to leave the county in less than one week's time, on 00447914587391.

Please accept assurances of my friendship and respect**Director of the Department for Regulating
the Recruitment of Domestic Workers**

Public Authority for the Workforce

New Kuwait

20 August 2019

No. 356

Deputy Director General for the Protection of Domestic Workers

Sir,

Subject: Outcome of a meeting with online sales outlets

With reference to the above-mentioned subject, we wish to inform you of the outcome of a meeting with the online sales outlets:

4sale.com, Q8forsale, khadam.com

The managers of the aforementioned sites were contacted and summoned to the Department for Regulating the Recruitment of Domestic Workers to discuss their violations of the law regulating advertisements for domestic workers. The outcome was that the sites in question would close down their sections on domestic workers and would watch out for any future irregular advertisements. They were also told that, if any such advertisements did reappear, the site in question would be held accountable before the law.

All the websites made an undertaking to close down those sections and they are being monitored from time to time to ensure that they are upholding that obligation effectively.

Please accept my greetings

**Director of the Department for Regulating
the Recruitment of Domestic Workers**



United Nations
High Commissioner for Human Rights
Special Procedures Branch
Palais Wilson
52, rue des Pâquis
1201 Geneva

M 232/2020
Geneva, 24 July 2020

The Permanent Mission of the State of Kuwait to the United Nations Office in Geneva presents its compliments to the United Nations High Commissioner for Human Rights / Special Procedures Branch, and would like to refer to the Joint Communication from Special Procedures ref. AL KWT 1/2020 dated 19 June 2020, sent by a number of Special Rapporteurs; as well as to two notes verbales sent by the Permanent Mission of the State of Kuwait, ref. M 213/2020 dated 22 June 2020, and M 216/2020 dated 24 June 2020.

In this regard, we would like to clarify the following, thanking you in advance for taking it into thorough consideration:

أولاً/ التأكيدات:

1- في البداية، نود أن نعبر للسادة المقررين الخواص، الموقعين على المذكرة، عن الشكر على تعاونهم في الرغبة في معرفة التوضيحات والاجراءات المتخذة من قبل دولة الكويت على صعيد الاستفسارات المقدمة، مشددين، في الوقت نفسه، على النقاط التي تم توضيحها في مذكرة الوفد الدائم رقم M 216/2020 بتاريخ 24 يونيو 2020، واعتبار تلك المذكرة جزءاً مكماً لهذه المذكرة.

2- كما نود التأكيد على ما ورد في قواعد مدونة السلوك 2/5، المادة (6)، الفقرة (أ) (السعي دوماً الى تقصي الحقائق، استناداً الى معلومات موضوعية موثقة مستندة من مصادر ذات صلة وجديرة بالثقة، تحققوا من صحتها حسب الأصول الى أبعد حد ممكن). كما ونؤكد أيضاً على المادة (9)، الفقرة (أ)، التي تنص على أن لا تكون البلاغات المقدمة بدوافع سياسية.



3- لقد استند السادة المقررين الخواص في معلوماتهم على فيلم من إنتاج الـBBC، تم تصويره في دولة الكويت، دون التنسيق والتعاون الوثيق مع الجهات المعنية الرسمية في دولة الكويت، كما وتم انتاجه، وإخراجه، من خلال وضع، وإبراز، وجهة نظر واحدة، ولم يكلف المخرج أو المنتج عناء وضع وجهة نظر دولة الكويت الرسمية كاملةً من هذا الموضوع، وتم تصويره وانتاجه لكي يحقق هدف الاثارة، علماً بان المنتج لم يقم بمقابلة اللجنة المعنية بمحاربة الاتجار بالبشر في دولة الكويت، وقام، بصورة مفاجئة، بزيارة مركز القوى العاملة الذي استقبله بكل ترحاب، دون ان يضع كامل وجهة النظر التي طُرحت، وقد تم التعبير عن هذا الموقف، في حينه، من خلال قيام وزارة الاعلام في دولة الكويت بالاتصال بالسيد/ سمير فرح – مدير عام الأخبار العربية في الـBBC، والسيد/ وسام صايغ – مدير مكتب الـBBC، وتم الايضاح لهما بان ما تم عرضه في الفيلم قد تمت صياغته بصورة تشويهية، وغير نزيهة، وتتنافى مع الأصول الاعلامية المهيمنة، وتتنافى أيضاً مع الاجراءات القانونية التي تتخذها دولة الكويت، وأن ما تم عرضه مجرد سلوك فردي يجب أن لا نبني عليه، وهو الأمر الذي دفع بمحطة الـBBC، فيما بعد، الى نشر خبر على موقعها الالكتروني، يشيد بإجراءات السلطات في دولة الكويت، وذلك كنوع من محاولة إصلاح الخطأ الذي قامت به، كما سوف نلاحظ لاحقاً... مما يؤكد بان هدف الفيلم، بالأساس، ذو صبغة انتاجية، ومن ثم فإننا نرفض اعتباره وثيقة ذات مصداقية وموضوعية، يمكن الاستناد اليها، وذلك وفق ما ورد في قواعد مدونة السلوك 2/5، المادة (6)، الفقرة (أ)، مع التأكيد، في الوقت نفسه، بان ما ورد في تقرير الـBBC حول أوضاع العمالة المنزلية بدولة الكويت استند الى حالات فردية لا تتجاوز الحالتين، مع التأكيد أيضاً بان ما ورد في التقرير قد حمل اتهامات عامة، دون أساس لحكومة دولة الكويت، ودون توثيقها بحالات متعددة بشأن الخرق القانوني لأحكام القانون رقم 68 لسنة 2015 في شأن العمالة المنزلية. وفي الوقت نفسه، أغفل تقرير الـBBC تسليط الضوء على انتهاكات الدول المرسلة للعمالة، من حيث تزوير الوثائق



الرسمية وجوازات السفر، فضلاً عن إخفاق هذه الدول في مكافحة تهريب العاملات القاصرات، ومعاينة المتاجرين بالبشر، أخذاً بالاعتبار بان جريمة الاتجار بالبشر، في صورها المختلفة، ظاهرة متفشية، بكل أسف، في المجتمعات الدولية، وذات ترابط... والمهنية الاعلامية تستلزم توضيحاً مختلف الأبعاد، وأخذ نظر كافة أصحاب العلاقة، لكي يخرج التقرير بمهنية دقيقة ومعتمدة.

4- وعلى ضوء ذلك، لا نعتقد بان السادة المقررين الخواص يستنتجون قراراتهم، وانطباعاتهم، من خلال هذا الفيلم الدعائي، ذو الصبغة الواحدة، وغير المتوازن، في طرح حقيقة الوضع في دولة الكويت.

5- ولهذا، فإن دولة الكويت لتود التأكيد بان ما سوف تطرحه من إجابات، وإيضاحات، إنما ينطلق فقط من روح التعاون الايجابي، الذي تحرص دولة الكويت، دائماً، على التعاطي به مع قضايا حقوق الانسان، ومع استفسارات المقررين الخواص، إضافة الى ما أبدته من روح تعاون في استقبالها لعدد من المقررين الخواص في مختلف التخصصات، ومن بينهم الزيارة الناجحة، بناء على دعوة الجهات الرسمية في دولة الكويت، للمقررة الخاصة المعنية بالاتجار بالبشر، الى دولة الكويت، في سبتمبر من عام 2016.

ثانياً/ القواعد القانونية، والتنفيذية، المعمول بها، والتي تنفي مثل تلك الادعاءات:

6- لقد حرص المشرع الكويتي على تجريم الأفعال التي ترتبط ارتباطاً وثيقاً بجرائم الاتجار بالأشخاص، وظهر ذلك جلياً في نصوص قانون الجزاء الكويتي رقم (16) لسنة 1960 وتعديلاته، بغية ضمان مناهضة الاتجار بالأشخاص وحماية حقوق مَنْ هم يقعون فريسةً له، أثناء تواجدهم على أراضي دولة الكويت، فقانون الجزاء زاخر بالنصوص والأحكام التي من شأنها حتماً أن توفر مظلة الحماية الجزائية لحقوق وحرية العمالة، ومن هذه الأحكام. تقرير عقوبات



قاسية، نظير ما يرتكب من جرائم في هذا الصدد، كجرائم القتل، والعنف، والخطف، والاحتجاز، والاتجار بالرقيق، إلى آخره من محظورات عقابية، ولا شك في أنها تمتد لتشمل حماية الأجانب والمقيمين بصورة عادلة وفاعلة، ومن هذه النصوص نشير إلى المواد أرقام: 186، 187، 190، 191، 192، 193، 194. كما جرمت المادة (49) من القانون رقم 31 لسنة 1970، بتعديل قانون الجزاء الكويتي رقم 16 لسنة 1960، جميع أشكال السخرة، أو استغلال الأفراد، أو احتجاز أجورهم دون مبرر.

7- وإجمالاً، نلاحظ أن قانون الجزاء الكويتي قد حظر، في مادته رقم (185) إدخال أو إخراج إنسان من وإلى الكويت بقصد التصرف فيه كرقيق، وكذلك كل من يشتري، أو يعرض للبيع، أو يهدي، إنساناً على اعتبار أنه رقيق، وأردف نص المادة بعقوبات الحبس والغرامة ضد من يرتكب أي من هذه الأفعال.

8- واستجابةً من دولة الكويت بالتزاماتها الدولية منذ تصديقها على اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية والبروتوكولين الملحقين بها بموجب القانون رقم 5 لسنة 2006. أصدر المشرع الكويتي القانون رقم 91 لسنة 2013 في شأن مكافحة الإتجار بالأشخاص المهاجرين، الذي بدأ العمل به اعتباراً من 17 أبريل 2013 لحفظ حقوق العمالة الوافدة وحمايتها سواء كانت في القطاع الأهلي أو المتزلي. وقد خص هذا القانون النيابة العامة دون غيرها بالتحقيق، والتصرف، والادعاء، في الجرائم المنصوص عليها فيه والجرائم المرتبطة بها، ورصد لها عقوبات صارمة تتراوح ما بين الحبس والإعدام. نصت المادة الثانية من القانون المشار إليه على أن عقوبة جريمة الإتجار بالبشر، التي تشمل جريمة السخرة أو الخدمة قسراً والاسترقاق أو الممارسات الشبيهة بالرق، هي الحبس خمس عشرة سنة، وتكون العقوبة الحبس المؤبد إذا اقترنت الجريمة بأحد الظروف المشددة المنصوص عليها في تلك المادة، وتكون العقوبة الإعدام



إذا ترتب على ارتكاب الجريمة وفاة المجني عليه. كما واستحدثت المشرع، في المادة السادسة من هذا القانون، مسؤولية الشخص الاعتباري بالنص على معاقبة الممثل القانوني والمدير الفعلي للشخص الاعتباري بالعقوبات المقررة للجرائم المنصوص عليها في المواد السابقة على هذه المادة إذا ارتكبت تلك الجرائم لحساب الشخص الاعتباري أو باسمه، مع علمه بذلك، دون إخلال بالمسؤولية الجزائية للأشخاص الطبيعيين الذين ارتكبوا هذه الجرائم، ويحكم فضلاً عن ذلك بحل الشخص الاعتباري، وبإغلاق مقره الرئيسي وفروعه غلقاً نهائياً أو مؤقتاً لمدة لا تقل عن ستة أشهر ولا تزيد على سنة.

- 9- وتتلقى النيابة العامة، وتتحرى، البلاغات عن ضحايا وحالات الإتجار بالبشر من السلطات الوطنية المعنية، أو من المجني عليهم، أو من أي جهة كانت، ولا توجد أية عوائق تحول دون تواصل النيابة العامة مع هذه الجهات. وقد وضعت المادة (12) من ذات القانون التدابير المناسبة لمساعدة الضحايا وحمايتهم، فحولت للنيابة العامة أو المحكمة المختصة اتخاذ ما تراه من التدبيرين الآتيين:
1. إحالة المجني عليه في جريمة الإتجار بالأشخاص أو من تم تهريبه من الهاجرين إلى الجهات الطبية أو دور الرعاية الاجتماعية بحسب الأحوال لتقديم العلاج أو الرعاية اللازمة له.
 2. الإيداع بأحد مراكز الإيواء التي تخصصها الدولة لهذا الغرض، حتى يتم إعادته إلى الدولة التي يتبعها بجنسيته أو التي كان يقيم فيها وقت ارتكاب الجريمة، حيث يتولى المركز تقديم الخدمات الصحية، والاجتماعية، والنفسية، والقانونية، والترفيهية، لهم، الى حين تسوية أوضاعهم.



10- مع التأكيد بان النيابة العامة في دولة الكويت تحرص على إجراء محاكمات سريعة ونافذة في مواجهة المتاجرين بالبشر، ومن يقدم المساعدة لهم أو يحرضهم على ارتكاب هذه الجرائم.

11- وفي إطار جهود دولة الكويت الحثيثة لمكافحة الاتجار بالأشخاص وتهريب المهاجرين، تجدر الإشارة إلى أنه قد صدر قرار مجلس الوزراء رقم 1454 بشأن (تكليف وزير العدل بتشكيل لجنة برئاسته تضم في عضويتها ممثلين عن كلاً من وزارات العدل والداخلية والخارجية والتجارة والصناعة والهيئة العامة للقوى العاملة، والهيئة العامة للمعلومات المدنية، والجهات ذات الصلة، تتولى وضع استراتيجية وطنية لمكافحة الاتجار بالأشخاص وتهريب المهاجرين ورفعها إلى مجلس الوزراء). وقامت اللجنة المعنية بوضع الاستراتيجية بالانتهاء من صياغتها ورفعها إلى مجلس الوزراء تمهيداً لإقرارها، ومن ثم البدء في الخطوات التنفيذية، وفي سياق متصل، اشتملت الاستراتيجية على ثلاث محاور رئيسية وهي (الوقاية، الحماية، بناء الشراكات والتعاون الداخلي والإقليمي والدولي).

12- ومن هذا المنطلق، فإن مصطلح الاتجار بالأشخاص أصبح مصطلحاً دارجاً لدى المشرع الكويتي، وقد ظهر هذا جلياً من خلال نص المادة رقم (8) من القانون رقم 68 لسنة 2015 في شأن جرائم تقنية المعلومات والتي نصت على أنه (يعاقب بالحبس مدة لا تتجاوز سبع سنوات وبغرامة لا تقل عن عشرة آلاف دينار ولا تتجاوز ثلاثين ألف دينار أو بإحدى هاتين العقوبتين، كل من أنشأ موقعاً أو نشر معلومات باستخدام الشبكة المعلوماتية أو بأي وسيلة من وسائل تقنية المعلومات المنصوص عليها في هذا القانون، بقصد الاتجار بالأشخاص أو تسهيل التعامل فيهم، أو ترويج المخدرات أو المؤثرات العقلية وما في حكمها، أو تسهيل ذلك في غير الأحوال المصرح بها قانوناً).



13- وانطلاقاً من هذه القواعد القانونية، فقد كان من المنطقي أن تولي وزارة الداخلية اهتماماً كبيراً بمكافحة هذه الجريمة من خلال إنشاء قسم "مكافحة الإتجار بالأشخاص" يتبع إدارة حماية الآداب العامة في الإدارة العامة للمباحث الجنائية، حيث تم تعديل مسمى الإدارة إلى (إدارة حماية الآداب العامة ومكافحة الإتجار بالأشخاص) بموجب القرار الوزاري رقم 5908 لسنة 2014 حيث أُسند إليها القيام باختصاصات عديدة لمكافحة ومنع هذه الجريمة حفاظاً لحقوق الإنسان وكرامته. ومن مهام قسم مكافحة الإتجار بالأشخاص، استقبال الشكاوى والحالات المشتبه في كونها ضحية اتجار بالأشخاص، حيث تقوم إدارة حماية الآداب العامة ومكافحة الإتجار بالأشخاص باستقبال الشكاوى والحالات المشتبه فيها كونها ضحايا اتجار بالأشخاص، حيث يتم التحقيق من صحة هذه الاحالات، واتخاذ الاجراءات القانونية بشأنها، وإحالتها الى جهات الاختصاص، مع إيداع الضحايا في مركز إيواء العمالة الوافدة وذلك من عدة جهات، وهي (النيابة العامة، المنظمة الدولية للهجرة، السفارات، مركز إيواء العمالة الوافدة، جمعية حقوق الانسان الكويتية، إدارة العمالة المنزلية، مراكز الشرطة، منظمات العمل المدني في دولة الكويت).

14- هذا وقد خصصت الإدارة خطأً ساخناً وبريد الكتروني لاستقبال شكاوى الاتجار بالأشخاص، ويتم التعامل مع الضحايا بسرية تامة، وإحالتها الى جهات الاختصاص لاتخاذ ما يلزم في شأنها، وفقاً لأحكام الدستور. وتم وضع عدد من الارشادات الواجب مراعاتها في قضايا الاتجار بالأشخاص:

- الاطلاع على قانون مكافحة الإتجار بالأشخاص.
- التأكد من جدية، وصحة، البلاغ.
- التأكد من توافر مؤشرات الإتجار بالأشخاص على الضحية.
- طمأنة الضحية، ومعاملتها معاملة حسنة.
- إشعار الضحية أنها ضحية وليست مجرمة.



- التحفظ على الضحية في مكان يحفظ كرامته.
 - التواصل مع الإدارة المختصة في مكافحة جرائم الإتجار بالأشخاص (إدارة حماية الآداب العامة ومكافحة الاتجار بالأشخاص).
 - الاستفادة من الأسئلة المعدة لقضايا الإتجار بالأشخاص.
 - إحالة البلاغ إلى إدارة حماية الآداب ومكافحة الإتجار بالأشخاص، لاتخاذ اللازم.
- الاجراءات المتبعة مع ضحايا الاتجار بالأشخاص:
1. مقابلة الضحايا وتبصيرها بحقوقها.
 2. اخطار نقاط الاتصال المحددة من وزارة الداخلية (إدارة حماية الآداب العامة ومكافحة الاتجار بالأشخاص).
 3. إحالة الضحية للمأوى أو لوحدة الرعاية الصحية (مركز إيواء العمالة الوافدة).
 4. التنسيق مع النيابة العامة بشأن استصدار القرارات اللازمة لحماية الضحايا.
 5. خدمات فورية وخدمات طويلة المدى، منها اعادة الادماج أو العودة الطوعية.

15- وفيما يتعلق بوسائل الجبر والإنصاف لضحايا الاتجار بالبشر، فإنه من الحقوق الدستورية الأساسية التي فرض المشرع الكويتي عليها حق اللجوء للقضاء، وذلك يمنحها لجميع الأشخاص، دونما استثناء أو تفضيل بين مواطنين أو مقيمين، حيث تنص المادة (166) من دستور دولة الكويت على أن (حق التقاضي مكفول للناس، ويبين القانون الإجراءات والأوضاع اللازمة لممارسة هذا الحق)، كما تنص المادة (29) من الدستور على أن (الناس سواسية



في الكرامة الإنسانية وهم متساوون لدى القانون في الحقوق والواجبات العامة،
لا تمييز بينهم في ذلك بسبب الجنس أو الأصل أو اللغة أو الدين).

-16 وفي مجال التعاون الدولي والإقليمي، قامت دولة الكويت، في سبيل
مواجهة الاتجار بالبشر، بالآتي:

1. تعزيز سبل التعاون الدولي في سياق مكافحة الاتجار بالأشخاص وتهريب
المهاجرين، ومن بين ذلك إبرام اتفاقيات تعاون أو مذكرات تفاهم أو
الاتفاق على إجراء ترتيبات تنفيذية مع الدول ذات العلاقة.
2. تعزيز آليات التعاون مع المنظمات الإقليمية (مجلس التعاون لدول
الخليج العربية - جامعة الدول العربية، وغيرهما من المنظمات الآسيوية
والأفريقية) في مجال مكافحة الاتجار بالأشخاص، ومكافحة تهريب
المهاجرين.

-17 في المجال الثنائي قامت دولة الكويت بالآتي:

1. السعي نحو إبرام اتفاقيات تعاون ثنائي مع الدول الأخرى المصادقة على
اتفاقية الجريمة المنظمة عبر الوطنية وبروتوكولها الإضافيين بشأن
مكافحة الاتجار بالأشخاص، ومكافحة تهريب المهاجرين.
2. تعزيز سبل التعاون الثنائي مع دول المصدر، وذلك في سبيل تيسير
وتسهيل إجراءات وتدابير عودة الأشخاص والمهاجرين، محل الاتجار أو
التهريب، إلى أوطانهم، دون إخضاعهم لثمة معاناة، أو تعزيز سبل
التعاون الثنائي مع دول المصدر، وذلك في سبيل تيسير وتسهيل إجراءات
وتدابير عودة الأشخاص والمهاجرين، محل الاتجار أو التهريب، إلى
أوطانهم، دون إخضاعهم لثمة معاناة أو إجراءات مطولة.



Genève

18- وانطلاقاً من ذلك، فقد تم تدريب السلطة القضائية في دولة الكويت، بالتعاون مع المكتب الاقليمي للمفوضية السامية للأمم المتحدة لحقوق الانسان في الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، على قضايا الاتجار بالبشر، حيث تم، في السنوات الأخيرة، عقد سلسلة من الدورات التدريبية في مجال جرائم الاتجار بالبشر وتهريب المهاجرين للسلطة القضائية وأعضاء النيابة العامة والباحثين القانونيين.

19- هذا ونود التأكيد بأنه لا يوجد لدينا مصطلح عمالة مهاجرة، بل هي عمالة وافدة مؤقتة، تنتهي بانتهاء العقود التي أبرمت بينها وبين صاحب العمل، إضافة الى ان مصطلح (الكفالة) أو (الكفيل) لم يرد في أي نص من نصوص قانون العمل 2010/6. أما بشأن ربط تأشيرات العمل، الممنوحة للعمال، بأصحاب عملهم، فهو نظام معمول به لدى وزارة الداخلية والهيئة العامة للقوى العاملة عن العمال الوافدين، الهدف منه مصلحة عامة تتمثل في تكوين قاعدة بيانات عن العمال الوافدين، تساعد في معرفة أوضاعهم، والمحافظة على التركيبة السكانية.

وفي سبيل التخفيف من ربط العامل بصاحب العمل، فقد تم اتخاذ عدة إجراءات عملية تتمثل بالآتي:

1. القانون رقم 109 لسنة 2013 في شأن الهيئة العامة للقوى العاملة، نصّ، في الفقرة الأخيرة من المادة (3)، على الآتي (وتختص الهيئة، منفردة، باستقدام العمالة الوافدة في القطاعين الأهلي والنفطي، وذلك بناء على طلب صاحب العمل، مبيناً به العمالة المطلوب استقدامها. ويصدر الوزير القرارات المبينة للإجراءات، والمستندات، والرسوم، المقررة).

2. المادة (57) من القانون رقم 2010/6، والتي تُلزم صاحب العمل بتحويل رواتب العمال الى البنوك.



Genève

3. القرار الوزاري رقم (ع/194) لسنة 2010، حظر حجز وثائق سفر العاملين في القطاع الأهلي وقطاع الأعمال النفطية.
4. القرار الوزاري رقم (ع/201) لسنة 2011، بشأن تحريم السخرة في العمل.
5. القرار الوزاري رقم (ع/192) لسنة 2010، بشأن الخط الساخن لتلقي الشكاوى العمالية، ومعلومات الاتجار بالبشر.
6. ومن وسائل الحماية التي قررها القانون للعمال، هو حق اللجوء الى القضاء للمطالبة بحقوقهم العمالية، حيث قرر المشرع، في المادة (144)، إعفاء دعواهم من الرسوم، بينما أوجب، في ذات المادة، أن تُنظر تلك الدعاوى بصفة الاستعجال.

20- هذا وتعكف الجهات المعنية، حالياً، في دولة الكويت، على فرض المزيد من التدابير الإضافية لتحسين بيئة العمل والعمال، والسعي نحو عدم خلق أية بيئة مواتية لانتهاكات حقوق الانسان ومعايير العمل، وذلك حرصاً منها على منع أية قضايا سلبية تتعلق بقضايا حقوق الانسان.

21- كما نود التشديد على ان دولة الكويت تنعم بالسلم، والأمن، والرفاه الاقتصادي والاجتماعي، وهو الأمر الذي جذب، ويجذب، العديد من الوافدين الى العمل بدولة الكويت، فهناك أكثر من 180 جنسية مختلفة، مقيمة على أرض الكويت الخير، وبنسبة سكانية تقدر بـ30% من مواطنين و70% من جنسيات مختلفة، ولولا أن وجد هؤلاء بيئة حسنة وجيدة للعمل، وظروف معيشية مناسبة، لما قدموا الى دولة الكويت بهذا العدد الكبير، وعلى ضوء ذلك، فإن وجود حالات فردية – كما أثارها فيلم الـBBC – لا يعني تعميماً لذلك على أكثر من 70% من سكان دولة الكويت... كما أننا نؤكد أنه، في ظل ذلك الواقع الديمغرافي، فإن قضايا حقوق الانسان، واحترام حقوق الآخرين، وسيادة حكم



القانون، وتعزيز هيئات العدالة، وعدم التعرض لكرامة الآخرين، وعدم ازدراء الأديان، تُعد من القضايا التي توليها دولة الكويت الأهمية القصوى والضرورية لأمنها ولسمعتها، باعتبارها بلداً جاذباً للعمالة.

ثالثاً/ الاجراءات التي اتُخذت:

22- هذا وبعد توضيح هذه القواعد القانونية، لنود التشديد على أن الجهات الرسمية في دولة الكويت لا تتهاون، ولن تتهاون، أبداً، تجاه أي أمر ذي صلة بمسائل الاتجار بالبشر، وأنه، على هذا الأساس، وبالرغم من عدم حيادية، ومنهجية، وتوازن، فيلم الـBBC، وسعيها الى الاثارة، حالها حال أي شركة انتاج، وعدم إنصافها للجهود الحكومية في دولة الكويت، فإن الجهات الرسمية في دولة الكويت - رغم كل ذلك - لم تتهاون مع المعلومات الواردة في الفيلم، وقامت الأجهزة الرسمية في الدولة، وعلى الفور، بالتعامل، بكل جدية، مع كافة المعلومات التي وردت في تحقيق الفيلم، وذلك ضمن نطاق الجهود الحكومية لمنع مثل تلك المسائل لمخالفتها الواضحة، والصريحة، لالتزامات، وقوانين، دولة الكويت، والتي تم توضيحها سابقاً.

23- ومن أهم الاجراءات، قيام المحامي العام في دولة الكويت، المستشار/ محمد الدعيج، بإصدار بيان، تم توزيعه على وكالة الأنباء الكويتية، والصحافة الكويتية، ومختلف وسائل التواصل الاجتماعي، وتم تعميمه على جميع الجهات، وبمختلف اللغات، أكد فيه بان الأوامر قد شُددت لوزارة الداخلية لضبط، وإحضار، أي مواطن، أو مقيم، ممن يمتنون كرامة العاملات المنزليات، والعمل على إيقاف إلزامي، وبعقوبة مشددة، أية إعلانات تُعتبر نوع من أنواع الاتجار بالبشر، مع التأكيد على ان مثل ذلك الأمر مجرّم، ويصل الى الحبس الفوري، والاحالة الى السجن المركزي، وعقوبة بالسجن لمدة 15 عاماً (مرفق صورة عن هذه النشرة).



24- كما قامت المباحث الجنائية في دولة الكويت باتخاذ الاجراءات اللازمة تجاه كل النقاط التي وردت بالفيلم، حيث تم مخاطبة إدارة موقع 4Sale، وتم إغلاق الجزء الخاص بالعمالة المنزلية، كما تم اعتقال المروجين لهذه العملية، واتخاذ الاجراءات القانونية بهم، وفق القواعد التي سبق وأن أوضحناها، انطلاقاً من القانون رقم 63 لسنة 2015 في شأن مكافحة جرائم تقنية المعلومات الذي نص، في المادة (8) منه، على عقاب كل من أنشأ أو نشر معلومات باستخدام الشبكة المعلوماتية، أو بأي وسيلة من وسائل تقنية المعلومات المنصوص عليها في هذا القانون، بقصد الاتجار بالبشر أو تسهيل التعامل بينهم، وفرض هذا القانون عقوبة مشددة على ارتكاب هذا الفعل، إذ أن العقوبة المقررة في هذه الحالة هي سبع سنوات حبس، والغرامة التي لا تقل عن عشرة آلاف دينار ولا تجاوز ثلاثين ألف دينار، أو بإحدة هاتين العقوبتين. كما نشير هنا الى أن القانون رقم 91 لسنة 2013 في شأن مكافحة الاتجار بالأشخاص وتهريب المهاجرين، قد جرم العديد من السلوكيات التي تتعلق بالاتجار بالأشخاص واستغلالهم بأي صورة أو فرصة، وفرض عقوبات مشددة على كل من يرتكب هذه السلوكيات، وقد نص القانون على سريان العقوبات المقررة للجرائم المنصوص عليها فيه على الممثل القانوني للشخص الاعتباري والمدير الفعلي للشخص الاعتباري، اذا كان ارتكابها قد تم لحساب الشخص الاعتباري أو باسمه مع علمه بذلك، وذلك دون الإخلال بالمسؤولية الجزائية الشخصية لمرتكب الجريمة، وهو ما يعني أن العقوبات يمكن أن تسري على المؤسسات التجارية التي تنتهك القانون وليس الشخص الطبيعي فقط، وهو ما تم تطبيقه على المؤسسات التجارية والقائمين على مثل تلك العمليات الغير قانونية.



25- لقد قامت إدارة العمالة المنزلية بالهيئة العامة للقوى العاملة بمخاطبة إدارة المباحث الجنائية بالواقعة التي وردت بفيلم الـBBC، حيث قامت إدارة العمالة المنزلية بالهيئة باستدعاء صاحبة العمل بتاريخ 2019/6/6، بعد إجراء مقابلة الـBBC بيومين، حيث تبين أن العاملة المذكورة بالتقرير تم تحويلها إلى صاحب عمل آخر، وتم تحرير محضر بذلك، واتخاذ الاجراء القانوني... كما وتم استدعاء العاملة محل تقرير الـBBC في 2019/7/3، وبحضور ممثل السفارة الغينية، حيث تم التأكد من أن السن يخالف ما هو مذكور بجواز سفر العاملة، وأنها قاصر، وأن التزوير تم ببلدها، وتم التأكد من استلامها جميع مستحقاتها. وبعد ذلك، تم تسهيل إجراءات مغادرتها للبلاد حيث إنه، وبتاريخ 2019/7/4، تم حجز تذكرة سفر للمذكورة وذلك بالتعاون مع مركز العمل الإنساني في الكويت، وعلى نفقتهم، وتم تسليم التذكرة وجواز سفر العاملة لممثل سفارة غينيا. وبتاريخ 2019/7/7، تم مغادرة العاملة للبلاد عن طريق مطار الكويت الدولي، بعد رعايتها الكاملة، وضيافتها في مركز إيواء العمالة الوافدة (مرفق كافة الوثائق التي تؤكد ذلك).

26- قامت الهيئة العامة للقوى العاملة، وبناء على ما ورد في تقرير الـBBC، باستدعاء صاحب موقع Sale4 الكويت السيد/ مشعل خليفة العون، بتاريخ 2019/7/15، حيث تم اتخاذ الاجراءات القانونية بحقه، وفق القوانين التي سبق وأن أوضحناها، كما وتم ايقاف قسم الإعلانات عن العمالة المنزلية، وكإجراء إضافي أيضاً، تم أخذ، في الوقت نفسه، تعهدات من أصحاب كافة المواقع الإلكترونية الأخرى، (وسيط نت)، و(وي سيل)، ومؤسسة الأولى للعمالة المنزلية. كما عقد اجتماع مع أصحاب المواقع التالية: Q8forsal، و khadm.com، والتنبيه عليهم، والتحذير، من نشر أية إعلانات عبر مواقعهم الإلكترونية، وتنفيذ العقوبات على من يقوم بذلك، على مؤسساتهم وعلى الأفراد، وتم أخذ تعهدات خطية منهم بذلك (مرفق صورة عنها).



- 27- قامت وزارة الاعلام أيضاً بالتنسيق مع كل من سفارتنا في لندن، والتواصل مع وكيل وزارة التجارة والصناعة، ليتم حذف كافة الاعلانات المتعلقة بالعمالة المنزلية من التطبيقات والمواقع، ومن ضمنها مواقع (4Sale، إنستغرام)، لعدم استغلالها، ولمخالفتها قوانين حقوق الانسان.
- 28- علماً بان الBBC نشرت على موقعها الالكتروني، بتاريخ 1 نوفمبر 2019، خبراً، تحت عنوان (بعد تحقيق الBBC، السلطات في دولة الكويت استدعت رسمياً مالكي العديد من حسابات وسائل التواصل الاجتماعي، كما قامت بإزالة تلك الاعلانات التي تنتهك القوانين الكويتية).
- 29- إضافة الى ذلك، قامت الهيئة العامة للقوى العاملة، ومن خلال مفتشيها، بتكثيف للتوعية، وخلق بيئة منع استباقي لمثل هذه الحالات، والعمل على إحالة أي مخالفة، أو شك، على هذا الصعيد، الى جهات التحقيق المختصة.
- 30- كما وكثفت الهيئة العامة للقوى العاملة من رصد، وتتبع، أية تقارير عبر وسائل الإعلام، أو التواصل الاجتماعي، أو التقارير الدولية، والتي ترصد هذه الجرائم، فيما يعبر ذلك عن تضافر دولي لمكافحة الاتجار بالأشخاص.
- 31- كما تم العمل على زيادة جرعات التثقيف عبر وسائل التواصل الاجتماعي، وعبر الصحف، بشأن الالتزام بالضمانات التي يضمنها قانون العمالة المنزلية، خاصة مادته (4) التي تحظر تقاضي أي مبالغ مالية من العامل المنزلي، ومن في حكمه، مقابل تشغيله لدى صاحب العمل أو استبقائه لديه بطريق مباشر أو غير مباشر، والمادة (5) التي تحظر الاعلان والترويج بطريقة مهينة للكرامة الانسانية، والمادة (12) التي تحظر الاحتفاظ بأية مستندات أو



Genève

وثائق ثبوتية للعامل المنزلي، والمادة (21) التي تحظر استخدام أو تشغيل العمالة المنزلية من الجنسين ممن تقل أعمارهم عن 21 سنة أو تزيد عن 60 سنة، والمادة (22) بشأن تحديد حد أقصى لساعات العمل وفق قوانين منظمة العمل الدولية، والمادة (21) من قانون العمالة المنزلية التي حظرت استخدام أو تشغيل العمالة المنزلية ممن تقل أعمارهم عن 21 سنة، كما عاقبت المادة (29) بالحبس لمدة لا تزيد على ستة أشهر وبغرامة لا تزيد على خمسمائة دينار كويتي، أو بإحدى هاتين العقوبتين. مع العلم بان جميع العمالة المنزلية يتم التعامل معها، واستقدامها، من البلد الأم، بجوازات سفر مدرج بها السن القانوني، صعب معه الكشف عن السن الحقيقي لهم، مرفق صورة جواز سفر للحالة الواردة بتقرير الـBBC.

رابعاً/ التدابير الاضافية التي أُتخذت في مجال توفير الحماية ضد انتهاكات حقوق الانسان من قبل المؤسسات التجارية.

32- وفيما يتعلق بتوفير المعلومات بشأن التدابير التي اتخذتها حكومة دولة الكويت، أو التي تنوي اتخاذها بهدف توفير الحماية ضد انتهاكات حقوق الانسان من قبل المؤسسات التجارية، بما في ذلك Sale4، وذلك لضمان أن المؤسسات التجارية المقيمة على اراضيها تحترم معايير حقوق الانسان عند اجراء صفقاتها، بما في ذلك العناية الواجبة في تطبيق احترام حقوق الانسان، فقد أكدت وزارة الداخلية / المباحث الجنائية، بأن دولة الكويت قد قامت بالعديد من الاجراءات لتوفير الحماية من انتهاكات حقوق الانسان بشكل عام، ومنها تلك التي تقع من قبل المؤسسات التجارية بما يكفل ضمان أن تقوم كافة المؤسسات التي تمارس عملها على إقليم دولة الكويت باحترام حقوق الانسان عند القيام بمباشرة اعمالها. ومن هذه الاجراءات والتدابير:



1. العمل على تطوير البنية التشريعية:

إن دولة الكويت قد قامت بالانضمام والتصديق على العديد من المعاهدات والمواثيق الدولية ذات الصلة باحترام حقوق الانسان وحرياته، ومنها العهد الدولي للحقوق المدنية والسياسية والعهد الدولي للحقوق الاقتصادية والاجتماعية، وكذا التصديق على العديد من الاتفاقيات المتعلقة بمكافحة الاتجار بالأشخاص، ومنها اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية والبروتوكولات المرافقة لها، واتفاقية حقوق الطفل. وقامت دولة الكويت بإصدار العديد من القوانين التي تجرم العديد من سلوكيات الاتجار بالأشخاص واستغلالهم بهدف حمايتهم من كافة صور الاستغلال التي تقع عليهم، وقد روعي، في هذه القوانين، الالتزام بكافة المعايير الدولية الواردة في المعاهدات والاتفاقيات الدولية ذات الصلة (وقد تم توضيحها سابقاً).

2. انشاء الأجهزة المتخصصة لمكافحة كافة صور الاتجار بالأشخاص:

إيماناً من وزارة الداخلية بأن تفعيل القوانين ذات الصلة بالاتجار بالأشخاص لا يمكن أن يتم إلا من خلال وجود جهاز متخصص، ومؤهل، وقادر على أداء مهامه وفقاً للتشريعات الوطنية والمعايير والاتفاقيات الدولية ذات الصلة، فقد تم إنشاء قسم متخصص لمكافحة الاتجار بالأشخاص، بموجب القرار الوزاري رقم 5908 لسنة 2014 بتعديل بعض أحكام القرار الوزاري رقم 2411 لسنة 2008 بشأن الهيكل والدليل التنظيمي لوزارة الداخلية، ووجود هذا القسم من شأنه أن يحقق المزيد من التخصص في مكافحة الاتجار بالأشخاص بكافة صوره وأشكاله، ومنها الانتهاكات التي تقع من الشركات التجارية، والتي تتطلب وجود جهة متخصصة وأشخاص مؤهلة ومتخصصة في مكافحة نظراً لما تتسم به هذه الجرائم من طابع فني خاص يتطلب وجود خبرات خاصة ومؤهلة. وقد تم إمداد هذا القسم بعدد من الضباط والأفراد المؤهلين، علمياً وعملياً، بما



Genève

يمكنهم من أداء مهامهم بكفاءة، وتحقيق التميز في التعامل مع حالات الاتجار بالأشخاص وفق قيم تعتمد على احترام الكرامة الإنسانية وفق منهج مؤسسي متخصص، وبمشاركة الأطراف المعنية بهذا الشأن، سواء كانت مؤسسات حكومية أو منظمات مجتمع مدني أو منظمات دولية. كما وتحرص وزارة الداخلية على مواصلة تدريب الضباط والأفراد العاملين بهذا القسم من أجل تأهيلهم التأهيل الذي يمكنهم من أداء مهامهم في هذا المجال بكفاءة واقتدار، وزيادة خبراتهم العملية، وإمدادهم بكافة المستجدات في هذا الشأن، كما تم إشراك العديد من العاملين في هذا القسم بالدورات التي تم عقدها بالاشتراك مع المنظمة الدولية للهجرة ومنظمة العمل الدولية، وكذا إشراكهم في العديد من ورش العمل التي عقدتها المنظمة الدولية للهجرة وعدة جهات ومؤسسات دولية ومنظمات المجتمع المدني، ومنها جمعية حقوق الانسان، وجمعية العمل الاجتماعي، وجمعية المحامين الكويتية.

ويقوم هذا القسم بإجراء التحريات، والبحث، ومتابعة الشكاوى المقدمة بشأن جرائم الاتجار، للتأكد من صحتها واتخاذ الاجراءات القانونية بشأنها، كما يقوم بمتابعة الشكاوى التي تقدم من ضحايا الاتجار المتواجدين في مراكز الإيواء، وتقديم المساعدة للضحايا، والمساعدة في إعادتهم إلى بلدانهم، ومساعدتهم في الحصول على التعويضات اللازمة وفقاً لما ينظمه القانون.

وقد تم تخصيص مكتب خاص بإدارة حماية الآداب العامة ومكافحة الاتجار بالأشخاص في مركز إيواء العمالة الوافدة، لمتابعة الحالات التي يتم إيداعها، والقيام بالاجراءات القانونية، في حالة ما إذا أثبتت التحقيقات وجود شبهة اتجار بالأشخاص.

وقد تمكن هذا القسم من ضبط العديد من قضايا الاتجار بالأشخاص، وضبط مرتكبيها وتحويلهم إلى جهات التحقيق المختصة، وقد صدر العديد



من الأحكام على الكثير من مرتكبي هذه الجرائم، وهناك العديد من القضايا الأخرى التي لا زالت منظورة أمام القضاء. ونشير هنا إلى أن وزارة العدل بدولة الكويت قد قامت بتخصيص عدد من وكلاء النيابة العامة للتحقيق بقضايا الاتجار بالأشخاص، مقرها في نيابة محافظة العاصمة بقصر العدل.

3. القيام بالحملات التوعوية:

تحرص دولة الكويت على القيام بحملات توعوية للمواطنين والمقيمين، للتعريف بمخاطر الاتجار بالأشخاص والتبعات القانونية التي يمكن أن تترتب على ارتكابه، وأيضا تعريفهم بحقوق العمالة وكيفية الحفاظ عليها، وتحذيرهم من المساس بها، وتشجيعهم على الإبلاغ عن أي حالات للاتجار، وقامت الإدارة العامة للمباحث الجنائية بمخاطبة الجهات المختصة في وزارة الداخلية كالإدارة العامة للعلاقات والاعلام الأمني، و الإدارة العامة لنظم المعلومات، للعمل على اتخاذ بعض الإجراءات لتوعية المواطنين والمقيمين، والمؤسسات التجارية، وقد تم، بالفعل، البدء في هذه الاجراءات لتكون نواة لحملة وطنية شاملة وهي كما يلي:

(1) نشر ملخصات وتنويهات عن القانون رقم 91 لسنة 2013 والخاص بشأن مكافحة الاتجار بالأشخاص عن طريق برامج التواصل الاجتماعي التابعة لوزارة الداخلية حيث تم نشر عدة (بوستات) توعوية للقانون والاجراءات الواجبة على العاملين وأصحاب العمل، بتواريخ متفاوتة، على حساب وزارة الداخلية (moi _ kuw) على برنامج التواصل الاجتماعي (Instagram)، وهي كما يلي:

■ ملخص عن (بروشور) جهود دولة الكويت في مكافحة الاتجار بالأشخاص تحت عنوان (معاً لمكافحة الاتجار بالأشخاص).



- ملخص عن (بروشور) واجبات صاحب العمل تجاه العمالة الوافدة.
 - ملخص عن جرائم الاتجار بالأشخاص في دولة الكويت (ل للاتجار بالأشخاص).
 - ملخص الدليل الإرشادي للعمالة الوافدة (حقوق وواجبات).
- (2) طباعة ونشر لوحات إعلانية توعوية بلغات مختلفة للتعريف بالقانون رقم 91 لسنة 2013 بشأن مكافحة الاتجار بالأشخاص وتهريب المهاجرين والواجبات والحقوق الخاصة بالعمالة الوافدة، تم وضعها في بعض الأماكن العامة.
- (3) وضع لوحات توعوية ثابتة في صالة الوصول بمطار الكويت الدولي، وفي الإدارة العامة لشئون الإقامة، ومراكز خدمة المواطن، ووزارة الشئون الاجتماعية والعمل، ومراكز الطوارئ، والعيادات الخارجية في المستشفيات العامة.
- (4) جاري العمل على إنتاج أفلام قصيرة (فلاشات) توعوية يتم بثها في تلفزيون الدولة الرسمي والقنوات التلفزيونية المحلية، إضافة إلى مواقع التواصل الاجتماعي، للتعريف بالحقوق والواجبات للعمالة الوافدة.
- (5) تخصيص أماكن ثابتة في الصفحات الإلكترونية للوزارات المختلفة، للتعريف بقانون مكافحة الاتجار بالأشخاص، والتعريف بالحقوق والواجبات للعمالة الوافدة.
- (6) عمل حملات توعوية في بعض الأسواق والمراكز التجارية الكبيرة، والتي تشهد إقبالاً جماهيرياً من المواطنين والوافدين للتعريف بالقانون رقم 91 لسنة 2013 في شأن مكافحة الاتجار بالأشخاص وتهريب المهاجرين والواجبات والحقوق الخاصة بالعمال.



- (7) عمل محاضرات توعوية في الجامعات والمعاهد التعليمية والمدارس.
(8) التواصل مع المؤسسات التجارية للوقوف على مدى التزامها بالقوانين ذات الصلة.

خامساً/ التدابير المتخذة على صعيد ضمان الوصول الفعلي لضحايا انتهاكات حقوق الانسان، في إطار الأعمال التجارية:

33- إضافة الى ذلك، فإن الهيئة العامة للقوى العاملة اتخذت، وتتخذ، الاجراءات الآتية كتدابير إضافية تتخذها حكومة دولة الكويت، وتنوي اتخاذها، لضمان الوصول الفعلي لضحايا انتهاكات حقوق الانسان في إطار الأعمال التجارية وآليات التقاضي المحلية:

- تتلقى إدارة العمالة المنزلية بالهيئة العامة للقوى العاملة أية شكاوى متعلقة بالعمالة المنزلية في شأن المخالفات الواردة بأحكام قانون العمالة المنزلية.
- تعمل الهيئة العامة للقوى العاملة على تطبيق أحكام قانون العمالة المنزلية، ومن ضمنه نص المادة (5) من قانون العمالة المنزلية، والتي حظرت على مكاتب الاستقدام الإعلان أو الترويج، للعمالة، وتصنيفها على أساس العقيدة أو الجنس أو اللون أو التكلفة، والإعلان عنها بطريقة مهينة لأدمية الإنسان.
- قامت إدارة العمالة المنزلية بالهيئة بمخاطبة الجهات المختصة بوزارة الداخلية، وذلك بشأن المواقع الإلكترونية التي تنشر إعلانات بالمخالفة لأحكام المادة (5) من "سالفه البيان"، والتي حظرت على مكاتب الاستقدام الإعلان أو الترويج للعمالة، وتصنيفها على أساس العقيدة أو الجنس أو اللون أو التكلفة، والإعلان عنها بطريقة مهينة لأدمية الإنسان، حيث بلغ عدد الكتب الموجهة لوزارة الداخلية منذ نوفمبر 2019 نحو 94 كتاب.



- باشرت إدارة العلاقات العامة، بالتنسيق مع إدارة العمالة المنزلية، حملة توعوية بشأن حقوق العمالة المنزلية وواجبات أصحاب العمل، وقد شملت هذه الحملة الإعلانات عبر مواقع الهيئة الإلكترونية بأشهر مواقع التواصل الاجتماعي، وكذلك بتلفزيون دولة الكويت، وكذلك بإصدار (بروشور) حول حقوق العمالة المنزلية، وكذا طباعة ونشر قانون العمالة المنزلية عبر الهيئة العامة للقوى العاملة.
- يتم التنسيق بصورة متواصلة مع إدارة المباحث الجنائية بشأن رصد أية حالات يتم فيها انتهاك حقوق الإنسان، وخاصة ما يتعلق بالاتجار بالأشخاص، وخاصة النصوص الواردة ببروتوكول منع وقمع ومعاقبة الاتجار بالأشخاص، وبخاصة النساء والأطفال، وفتح قنوات تواصل للإبلاغ عن أية شبهة بوقوع مثل هذه الجرائم، لاتخاذ الإجراءات القانونية المقررة بشأنها.

34- إضافة الى ذلك، فإنه فيما يتعلق بالتدابير التي اتخذتها دولة الكويت، أو تلك التي تنوي اتخاذها، لضمان الوصول الفعلي لضحايا انتهاكات حقوق الانسان في إطار الاعمال التجارية إلى آليات التقاضي المحلية ؟ نود الايضاح بان وزارة الداخلية في دولة الكويت قد اتخذت أيضاً العديد من الخطوات التي تكفل لضحايا انتهاكات حقوق الانسان، في اطار الاعمال التجارية، للوصول الى آليات التقاضي في دولة الكويت، ومنها:

(1) تم انشاء ادارة للعمالة المنزلية من أجل تعزيز حقوق العمالة والعمل على حمايتها والمحافظة على حقوقها، واتخاذ الاجراءات الكفيلة بالقضاء على شتى صور الاستغلال التي يمكن ان تتعرض لها العمالة، والحفاظ على حقوقهم، وهي تتولى العمل على تلقي البلاغات واتخاذ الاجراءات القانونية بشأنها.



- (2) تم انشاء قسم خاص بمكافحة الاتجار بالأشخاص بإدارة حماية الآداب، في وزارة الداخلية، والذي يتولى مكافحة كافة اشكال الاتجار بالأشخاص، وتلقي البلاغات منها، واتخاذ الاجراءات اللازمة حيال مرتكبيها، كما تقوم بمتابعة الشكاوى التي تقدم من ضحايا الاتجار بالأشخاص المتواجدين في مراكز الايواء، وتقديم المساعدة القانونية للضحايا لتمكينهم من الحصول على حقوقهم.
- (3) توفير المعلومات لضحايا الاتجار بالبشر عن الاجراءات التي تتم في هذا الشأن، وعن الخدمات، والامكانيات، والمساعدات، التي يتم تقديمها لهم، وتدابير الحماية لهم وللشهود، وحقوقهم الشخصية، وحقوقهم في السرية والاجراءات التي يمكن من خلالها الحصول على حقوقهم.
- (4) توفير الحماية لضحايا البشر من أي تهديد أو انتقام، واتخاذ الاجراءات اللازمة لحمايتهم جسدياً ونفسياً، وتوفير المشورة والمعلومات اللازمة، وتقديم المساعدات القانونية لهم.
- (5) تتضمن حملات التوعوي، التي يتم القيام بها، تعريف العمالة بالحقوق التي يتمتعون بها، وكيفية اللجوء الى الجهات المختصة للحصول على هذه الحقوق.

سادساً/ بخصوص التدابير التي تم اتخاذها لإدراج إصلاح جوهرى على حوكمة هجرة العمالة، ووضع حد لنظام الكفالة:

- 35- أما بخصوص توفير معلومات بشأن التدابير التي تم اتخاذها أو الخطط التي تم اعتمادها لإدراج إصلاح جوهرى على حوكمة هجرة العمالة الأجنبية، ووضع حد لنظام " الكفالة"، بما يحمي العمال المهاجرين من انتهاكات حقوق الإنسان، فنود إيضاح النقاط الآتية:
- فيما يتعلق بوضع حد لنظام الكفالة في نطاق قانون العمالة المنزلية، نود الإشارة إلى أنه لا يتم استخدام العاملات المنزلية إلا عبر مكاتب معتمدة من



جانب الدولة المرسلة للعمالة والدولة المستقبلة للعمالة (الكويت)، ولا يجوز اتخاذ إجراءات التحويل للعامل المنزلي من صاحب عمل إلى صاحب آخر إلا بحضور العامل، وموافقته، وفقاً لتعليمات وزارة الداخلية، وقد حظرت المادة (12) من قانون العمالة المنزلية على أصحاب العمل الاحتفاظ بأية مستندات أو وثائق شخصية للعامل المنزل، كجواز سفر والبطاقة المدنية، إلا بعد موافقة العامل، كما نصت المادة (22) من القانون المشار اليه، على اعتبار جواز السفر وثيقة شخصية للعامل، الحق في الاحتفاظ بها، ولا يجوز لصاحب العمل حجزه، كما أشار القانون - سالف البيان - إلى الحد الأقصى لساعات العمل، وفترات الراحة، علماً بأن إدارة العمالة المنزلية تتلقى أية شكاوى في شأن المخالفات المذكورة.

■ أما فيما يخص "نظام الكفالة" - بصفة عامة - فنود الإشارة إلى ما يلي: بذلت حكومة دولة الكويت جهود مستمرة، ومتواصلة، بشأن هذا الموضوع، بالتعاون مع المنظمات الدولية والإقليمية. وخلال السنوات الماضية، تم إدخال مجموعة من الإصلاحات والتعديلات، حيث تم تضيق نطاق الصلاحيات الممنوحة لأصحاب العمل الخاضعين لأحكام قانون العمل رقم (6) لسنة 2010 في شأن العمل في القطاع الأهلي، حيث تم تنظيم شروط تحويل العمالة من صاحب عمل إلى آخر وإصدار القوانين والقرارات الضامنة لحقوق العمالة، ومنها على سبيل المثال:

- المادة (57) من القانون رقم 32 لسنة 2016 بتعديل بعض أحكام القانون رقم 6 لسنة 2010 الخاص بالتحويل البنكي لأجور العاملين .
- القرار الإداري رقم (2015/842) الخاص بتحويل العامل دون موافقة صاحب العمل، حيث نص القرار على الآتي: المادة (6) (في الحالات التي يجوز فيها التحويل وفقاً لأحكام هذا القرار، يجوز للعامل طلب تحويل إذنه عمله بعد مضي ثلاث سنوات من تاريخ إصدار إذن العمل دون الرجوع إلى صاحب العمل، مع مراعاة التزامه بمنح صاحب العمل فترة



الإندار المقررة بنص المادة (44) من القانون رقم 6/2010 بشأن العمل بالقطاع الأهلي، وفي حالة تعذر إثبات العامل منح صاحب العمل فترة الانذار المذكور، يتعين عليه تقديم شكوى منازعة تصاريح عمل لدى إدارة علاقات العمل يخطر بها صاحب العمل، ويعتد بتاريخ تسجيل الشكوى لبدء سريان فترة الإنذار، ويحظر على صاحب العمل تقديم بلاغ انقطاع العامل عن العمل خلال فترة الانذار، و(في الحالات التي يجوز فيها تحويل إذن العمل وفقاً لأحكام هذا القرار، لا يتم النظر في منازعات تصاريح وأذونات العمل المقدمة من العمالة قبل مضي سنة من تاريخ إصدار إذن العمل، وللهيئة بعد بحث المنازعة لدى الإدارة المختصة الموافقة على طلب تحويل إذن العمل دون موافقة صاحب العمل، أو رفض طلب تحويل الإذن المقدم من العامل).

● صدر تعديل تشريعي بموجب القانون رقم 32 لسنة 2016 بتشديد العقوبات على بعض مواد قانون العمل رقم 6 لسنة 2010 فيما يخص بعض العقوبات المتعلقة بالمخالفات الواردة بالقانون، حيث يأتي هذا التعديل على خلفية كفالة الحماية القانونية للعمالة الوافدة بسوق العمل.

● وبصدور القانون رقم 109 لسنة 2013 بإنشاء الهيئة العامة للقوى العاملة، الذي جاء ضمن نص المادة رقم (3) منه، ما يلي: (وتختص الهيئة منفردة باستقدام العمالة الوافدة في القطاعين الأهلي والنفطي، وذلك بناء على طلب صاحب العمل مبيناً به العمالة المطلوب استقدامها، ويصدر الوزير القرارات المبينة للإجراءات والمستندات والرسوم المقررة)، وهو ما يعني منح الهيئة صلاحيات أكبر في تنظيم استقدام العمالة وتنظيم انتقالها، وتمكينها من لعب دوراً أساسياً في تسهيل انتقال العمالة من صاحب عمل لآخر، وفقاً لما تراه مناسباً وفي إطار القانون، وهو ما تمارسه الهيئة فعلياً في الوقت الحالي.



- خص قانون العمل رقم 6 لسنة 2010 تفتيش العمالة بنصوص قانونية، لكفالة الصلاحيات الكاملة لمفتشي العمل باعتبارهم الضامن الأول لتطبيق القانون، حيث منحهم القانون صفة الضبطية القضائية، وتقوم الحكومة الكويتية، بشكل مستمر، بمراجعة آليات التفتيش المطبقة لتطويرها وفقاً لاحتياجات سوق العمل
- وقد أشار قانون العمل الكويتي رقم 2010/6 الى حقوق والتزامات أصحاب العمل والعمالة، حيث سمح للعامل إثبات حقوقه بكافة طرق الإثبات، ومن ضمنها تحديد توقيعات العقود من حيث المدة، وذلك بعقود محددة المدة وعقود غير محددة المدة، وأجاز المشرع الكويتي للعامل، في أحوال معينة، أحقية العامل في المطالبة بانتهاء العقد من جانبه، وقد سمحت الهيئة بأحقية العامل في التقدم بشكوى تحويل في حال انتهاك صاحب العمل للبنود المتفق عليها بعقد العمل المبرم مع العامل.

سابعاً/ نقاط ختامية:

36- لقد اعتبرت دولة الكويت مسألة حقوق الانسان من أولوياتها، ويتجسد ذلك في نصوص الدستور والقوانين ذات الشأن، كما أن دولة الكويت صدقت على كافة الاتفاقيات الدولية التي تعنى بالحقوق الأساسية للعمل، ومنها تجريم السخرة والاجبار على العمل، والقضاء على التفرقة العنصرية، في مجال الاستخدام، وتطبيق تلك الاتفاقيات بإفراغها في تشريعات محلية ملزمة، وكذلك انفتاح دولة الكويت لاستقطاب القوى العاملة من كافة أنحاء العالم، بما يسهم في رفع مستوى المعيشة للأفراد في الدول المصدرة للعمالة. كما حرصت دولة الكويت على التمسك، والالتزام، بالمبادئ والمقاصد النبيلة لميثاق الأمم المتحدة، لاسيما ما يتعلق بتعزيز وحماية حقوق الانسان، وأخصها ما يتعلق بالعمالة المنزلية، بإفراد قانون مستقل على نحو ما سبق. كما قامت دولة



الكويت بإدماج حقوق الانسان في المنظومة التربوية في مختلف المراحل التعليمية، وقامت بتوسيع المشاركة المجتمعية في نشر ثقافة حقوق الانسان، وأخصها ما يتعلق بالعمالة المنزلية.

37- وعلى ضوء ما تم توضيحه، فإنه من المؤكد ان المخالفات المثارة بالتقرير ليست توجه مجتمعا أو دولة، ولكنها مجرد تصرفات فردية يلفظها المجتمع، ويعاقب عليها القانون، ويتم محاسبة من يرتكبها بموجب محاكمات علنية، إذ أنه، طبقاً للدستور، فإن (حق التقاضي مكفول للناس، وسلطة القضاء مستقلة، وأي فرد يدعي أن حقه انتهك في دولة الكويت، له حق اللجوء للقضاء الكويتي لرفع هذا الظلم واستعادة حقه)، كما ان قانون تنظيم القضاء رقم 23 لسنة 1990 يحرص على تدعيم مبدأ استقلالية القضاء. وقد جاء قانون الاجراءات والمحاكمات الجزائية متفقاً مع معايير العدالة الدولية، بحيث كفل للمتقاضين الضمانات القانونية من علانية المحاكمة، ووجود محامي، وغيرها من الضمانات الأخرى.

38- واستمراراً للجهود المبذولة لمواجهة آفة الاتجار بالبشر، ومن واقع التجربة، والمتابعة، والحرص، فإن النيابة العامة بدولة الكويت، إيماناً منها بدورها كممثل للمجتمع، تصبو دائماً الى تطبيق موجبات القانون على نحو يحقق الغرض منه، وهو مواجهة الجريمة وكافة آثارها، بإعداد مشروع قانون جديد ارسلته مؤخراً لجهة الاختصاص، يواجه ما أسفر عنه التطبيق العملي لقانون الاتجار بالأشخاص من قصور، اقترحت فيه تجريم صور أخرى خلت منها اتفاقية مكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية - بوصفها تمثل الحد الأدنى للتجريم - وتشديد العقوبة على بعض الجرائم، وهو ما من شأن إقراره أن يعود ببالغ الأثر على الحد من مثل هذه الجرائم، ومكافحتها.



39- هذا ونود التأكيد بان حكومة دولة الكويت قد أولت البلاغ، والملاحظات المرفوعة، من السادة المقررين الخواص، الاهتمام اللازم، واستخدمته كمنهجية تحفيزية للأجهزة الرسمية، حيث تمت ترجمته بالكامل، وتوزيعه على كافة الجهات الرسمية في الدولة (وزارة الداخلية / وزارة العدل / القضاء / وزارة الخارجية / وزارة الاعلام / لجنة الاتجار بالبشر / الهيئة العامة للقوى العاملة / وزارة الشؤون ... الخ)، مع الطلب من هذه الجهات ممارسة جهد إضافي لاتخاذ المزيد من التدابير اللازمة لوضع حد لأية خروقات، والحوول دون تكرارها، مع التأكيد بانه، في حال حدوث مثل تلك الخروقات، فإنه يجب العمل على اتخاذ أشد التدابير لضمان مساءلة جميع مرتكبيها وفق القوانين، وأسوة بما تم مع 4Sale وغيرها من المؤسسات التجارية والأفراد.

40- وفي الختام، نؤكد حرص دولة الكويت على التعاون الدائم، والمستمر، مع الاجراءات الخاصة في المفوضية السامية للأمم المتحدة لحقوق الانسان، ومع السادة المقررين الخواص، مستفيدين من آرائهم، وخبراتهم، وملاحظاتهم، في تطوير كل ما من شأنه المساهمة في الدفع بقضايا حقوق الانسان، وفق مبدأ (التعاون)، وليس (التشهير) الدعائي والاعلامي.

The Permanent Mission of the State of Kuwait emphasizes the importance of including all facts and information provided in this note verbale, in addition to all other information contained in the related notes verbales submitted by the Permanent Mission, ref. M 213/2020 dated 22 June 2020 and M 216/2020 dated 24 June 2020, or any other future clarifications, on your communications reporting website, as well as in the usual report to be presented to the Human Rights Council for its consideration.

The Permanent Mission of the State of Kuwait avails itself of this opportunity to renew to the United Nations High Commissioner for Human Rights / Special Procedures Branch, the assurances of its highest consideration.

Annexes: 14

J.G./n.o.

